



Guía **CASA LIMPIA** y Prevención de la Enfermedad de Chagas



Medidas Básicas para mantener la Salud de la Familia



Revisión y edición técnica

Departamento de Promoción y Educación para la Salud –PROEDUSA-/SIAS

Irene Tobar de Posadas

Wendy Bautista Calderón

Raúl Gómez Rodríguez

Marco Tulio Barillas

Elvia Monzón

Jonathan Rossi (Diseño y diagramación)

Sub Programa de Chagas

Programa de Enfermedades Transmitidas por Vectores/DRPAP

Mario Rodolfo Gatica

Proyecto de Control de la Enfermedad de Chagas JICA/MSPAS

Toru Horie

Asako Kato



Guía adaptada por el Departamento de Promoción y Educación para la Salud (PROEDUSA) del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social

Con el apoyo técnico y financiero de



Agencia de Cooperación Internacional de Japón –JICA-

ÍNDICE

PRÓLOGO.....02

MENSAJES PRINCIPALES04**ENFERMEDAD DE CHAGAS**

Introducción

Enfermedad de Chagas.....05

Cuadro clínico

Chagas agudo

Chagas crónico

Factores de Riesgo en la comunidad

Medidas de Prevención Comunitaria de La Enfermedad de Chagas

Educación y promoción de la Salud

Vigilancia ento-epidemiológica de la comunidad06

Mejoramiento de la casa

Rociamientos intradomiciliarios con insecticidas

Tratamiento de la Enfermedad de Chagas.....07

METODOLOGÍA SARAR

Introducción08

Principios sobre promoción de la higiene y saneamiento

Principios de Aprendizaje

Principio de la toma de decisiones

Principios para el intercambio de aprendizaje.....09

SESIÓN PARTICIPATIVA

Casa limpia y prevención de la enfermedad de Chagas en la Comunidad

Objetivos

☉ Objetivo General

☉ Objetivo Específico

Desarrollo de la sesión10

LAMINAS EDUCATIVAS

Concepto casa limpia, Cocina 0113

Cocina 02 - Dormitorio 0114

Dormitorio 02 - Condiciones de la vivienda 0115

Condiciones de la vivienda 02 - Almacenamiento del agua en el hogar 0116

Almacenamiento del agua en el hogar 01 - Manipulación de alimentos 0117

Manipulación de alimentos 01 - Fuente de contagio18

Cómo se puede enfermar de Chagas - Síntomas agudos y crónicos.....19

Manejo adecuado de la chinche - Atención de los servicios de salud20

Casa sucia - Casa limpia21

ANEXOS

Instrucciones para la matriz de planificación24

Matriz de planificación.....25

Etiqueta de envío de chinches

Respuesta de envío de chinches27

PRÓLOGO

La Enfermedad de Chagas, está asociada a los determinantes de la Salud especialmente a la pobreza, patrones culturales, inequidad, falta de oportunidades y otros factores de riesgo. Es un reto para el Ministerio de Salud incidir en estos factores con el apoyo de la sociedad civil, los gobiernos locales y agencias de cooperación como JICA(Agencia de Cooperación Internacional de Japón) que acompaña los procesos preventivos y provee recursos técnicos y financieros para combatir la enfermedad.

La Constitución Política de Guatemala en su Artículo 94, demanda del Ministerio de Salud “la obligación de velar por la salud de todos los habitantes, procurándoles el más completo bienestar físico, mental y social, para lo que desarrollará acciones de promoción, prevención, recuperación y rehabilitación de la salud, así como las acciones complementarias pertinentes a través de sus instituciones de salud”.

En cumplimiento de ese mandato y conscientes de que la salud es el principal indicador de calidad de vida y un recurso indispensable para alcanzar el desarrollo personal, económico y social, el objetivo del Departamento de Promoción y Educación para la salud –PROEDUSA- del Ministerio de Salud es contribuir para que las condiciones de vida de la población sean favorables a la salud. Teniendo como misión contribuir a mejorar el nivel de salud de la población guatemalteca promoviendo acciones de promoción y la creación de espacios de análisis y concertación con la comunidad, instituciones públicas y privadas, gobiernos locales, ONG, sociedad civil, para la incorporación de procesos de promoción, información, comunicación y educación para la salud, en el ámbito local.

PROEDUSA provee a la población herramientas para tomar el control sobre su salud, siendo una de ellas la metodología SARAR para facilitar la adopción de cambios conductuales y la participación activa de la comunidad, promoviendo la interacción, la reflexión y la toma de decisiones respecto a la salud. Una de las ventajas de esta metodología es que las mismas personas evalúan su progreso, el cual se refleja en cambios concretos en su entorno y condiciones de vida, pudiendo observar al final del proceso cambios en su salud.

Esta guía para la aplicación de la metodología SARAR ha sido elaborada en un proceso interactivo, sistemático y productivo, entre el Proyecto de Control de la Enfermedad de Chagas JICA/MSPAS, el Subprograma de Chagas del Programa Nacional de ETV, PROEDUSA y el nivel ejecutor integrado por diez Áreas de Salud y sus Distritos. Dicho proceso ha permitido la identificación de necesidades, el diseño de las láminas reflexivas y generadoras, la validación de las mismas y la abogacía en los espacios locales para la toma de decisiones.

La guía constituye una herramienta valiosa, diseñada de tal manera que lleva al personal de salud institucional y voluntario, paso a paso en la aplicación metodológica, lo cual facilita la labor educativa y el monitoreo del proceso para la disminución de la prevalencia de la Enfermedad de Chagas en las zonas endémicas de Guatemala.

Departamento de Promoción y Educación para la Salud
Sistema Integral de Atención en Salud
Ministerio de Salud Pública

CASA LIMPIA

“El propósito de proveer viviendas saludables constituye un esfuerzo intersectorial y multidisciplinario con participación comunitaria, donde cuenta el papel de las instituciones y los líderes, las fuentes de financiamiento y el concurso de las instituciones técnicas”.

Organización Panamericana De La Salud, Organización Mundial De La Salud “Versión abreviada del Documento de Referencia de OPS sobre Políticas de Salud en la Vivienda”, 2000

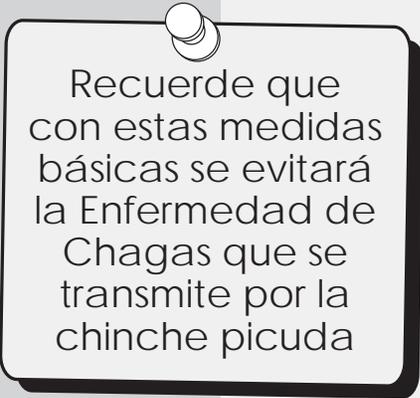
ENFERMEDAD DE CHAGAS

“La Enfermedad de Chagas está ligada a la vida diaria de la gente mano a mano con las parasitosis intestinales, desnutrición y enfermedades transmitidas por el agua en una permanente interacción con la pobreza y la falta de atención médica y social”.

João Carlos Pinto Dias, “Family and community-based methods for the prevention and control of vector-borne and parasitic diseases”, Washington, DC: 4th Millennium Conference, 1993.

MENSAJES PRINCIPALES

1. **Casa limpia:** Mantenga a los animales fuera de la casa, deseche la basura y ordene los objetos útiles. Trate de mejorar condición física de la vivienda (repellar la pared y cimentar el piso).
2. **Higiene personal:** Lavese las manos antes de comer, al cocinar o después de usar el baño o la letrina.
3. **Agua y alimentos seguros:** Mantenga limpios y tapados los recipientes donde guarda el agua. Prepare alimentos con higiene: Lave los alimentos antes de cocinar o consumir y mantenga tapados los alimentos.
4. **Envío de chinches:** Revise la casa en busca de chinches y recuerde no tocarlas con las manos. Al encontrar chinches, póngalas en una bolsa o botella plástica y llévela al servicio de salud más cercano.
5. **Atención de los servicios de salud:** Acuda al servicio de salud más cercano cuando se sienta enfermo.



Recuerde que con estas medidas básicas se evitará la Enfermedad de Chagas que se transmite por la chinche picuda

ENFERMEDAD DE CHAGAS

Introducción

El primer caso de Enfermedad de Chagas en Guatemala, fue descubierto por el Dr. Eduardo Reichenaw quien descubre la enfermedad en las Viñas departamento de Santa Rosa en 1932; posteriormente el Dr. Romero de León encuentra *Trypanosoma cruzi*, causante de Enfermedad de Chagas en un niño malárico, en Sanarate, El Progreso en 1934.

Como antecedentes de importancia, también vale la pena mencionar, que el Dr. M. Fernández describe el primer caso de cardiopatía chagásica en Guatemala en 1947.

Los principales vectores (chinchas picudas) responsables de la transmisión vectorial son *Rhodnius prolixus* y *Triatoma dimidiata*, los cuales fueron descubiertos en el año de 1932.

La enfermedad ha sido diagnosticada especialmente en Huehuetenango, Quiché, Alta Verapaz, Baja Verapaz, El Progreso, Santa Rosa, Jutiapa, Jalapa Zacapa y Chiquimula. Debido a que el vector que transmite la enfermedad se encuentra en 21 departamentos del país, a excepción de Totonicapán, es probable encontrar casos de Chagas en todo el país.

Luego de todas las acciones realizadas con intensidad en la lucha por el control de la Enfermedad de Chagas en Guatemala, especialmente en las localidades hiperendémicas en el oriente del país, la situación ha mejorado, estimando que para el año 2005, la cantidad de personas infectadas era de 250,000, y que el 17% de la población se encontraba en riesgo de contraer la infección.¹

Enfermedad de Chagas

La Enfermedad de Chagas o Tripanosomiasis Americana, es una enfermedad parasitaria tropical exclusiva del continente americano, generalmente crónica, causada, por un parásito protozoario flagelado, el *Trypanosoma cruzi*; pero la enfermedad puede presentarse en forma aguda, especialmente en niños y sin tratamiento puede ser mortal o evolucionar a la fase crónica. Recibe su nombre en honor al médico brasileño Dr. Carlos Chagas quien no solo descubrió al parásito causante, sino también al vector y los reservorios que intervienen en la transmisión y las manifestaciones clínicas de la enfermedad.

La transmisión no se produce a través de la picadura del insecto (Chinche, Talaje o Telepate), que se alimenta de sangre durante la noche, sino por las deposiciones del mismo (heces, orina) que contienen el parásito. Estas chinchas se infectan al picar a un animal infectado, ingiriendo así el parásito. Dentro de la chinche y a lo largo de su tracto digestivo, el parásito sufre una serie de transformaciones antes de ser expulsado en las heces.

La infección de una persona u otro mamífero se inicia cuando un insecto infectado defeca mientras se alimenta, liberando tripanosomas en sus heces y orina. Los tripanosomas, incapaces de atravesar la piel intacta, entran en el organismo a través de pequeñas erosiones de la piel, provocadas cuando la persona se rasca en el sitio de la picadura o directamente a través de las mucosas nasales, bucales o conjuntiva del ojo.

La enfermedad también puede transmitirse a través de transfusiones de sangre infectada con el parásito, de un donador infectado a un receptor sano y a través de una madre infectada a su hijo durante el embarazo.

¹ Lancet 2010;375:1388-402

Cuadro Clínico

Chagas agudo:

La fase aguda de esta enfermedad generalmente ocurre en niños menores de 10 años y el signo inicial puede ser una roncha o inflamación de color rojizo o morado (Signo de Chagoma) en el sitio de la picadura del insecto, en áreas expuestas como brazos y piernas.

Si la introducción del parásito es a través del ojo, se presentará una hinchazón no dolorosa en los párpados y conjuntivitis (Signo de Maza-Romaña), generalmente afecta un solo ojo.

Los signos clínicos en los primeros diez días incluyen fiebre, mal estado general, hinchazón de los ganglios, anemia y crecimiento del hígado, hinchazón generalizada o de las piernas.

Chagas Crónico:

La evolución de la Enfermedad de Chagas es un proceso lento.

De 10 a 30 años después de contraer la enfermedad, se presentan complicaciones en el corazón y aparato digestivo, aunque los problemas cardíacos son los más serios y frecuentes en nuestro país que se manifiestan con agrandamiento o inflamación del corazón que resulta en insuficiencia cardíaca (fallo del corazón) y muerte.

Signos de Insuficiencia Cardíaca

- ⊙ Palpitaciones
- ⊙ Mareos
- ⊙ Caída al suelo repentina y desorientación
- ⊙ Dificultad para respirar
- ⊙ Hinchazón en las piernas

Factores de Riesgo en la Comunidad

- ⊙ Hacinamiento, falta de limpieza y desorden en la casa
- ⊙ Vivir con animales dentro de la casa (perros, gatos, marranos, gallinas)
- ⊙ Vivir en localidades donde se encuentra el vector
- ⊙ Casas construidas de adobe, bajareque principalmente agrietadas y techo de paja
- ⊙ Depósitos de granos dentro de la casa
- ⊙ Gallineros muy cerca de la casa
- ⊙ Mujer embarazada con la Enfermedad de Chagas

Medidas de Prevención Comunitaria de La Enfermedad de Chagas.

Educación y promoción para la Salud

Enseñar a la familia la importancia de mantener buena higiene personal, mantener ordenada y limpia la casa, tapar los alimentos y comidas para evitar contaminación con heces de las chinches y utilizar pabellones para evitar contacto con las chinches durante la noche.

Vigilancia ento-epidemiológica de la comunidad

Acudir al Servicio de Salud en caso de enfermedad o si se presenta alguno de los signos de Chagas agudo: Chagoma o Romaña, especialmente en los niños para evitar complicaciones.

Continuar con búsqueda y reporte de chinches en la comunidad.

**NO TOCAR LAS
CHINCHES CON
LAS MANOS,
usar bolsas de
plástico para
protegerse.**

Mejoramiento de la casa

Mejorar las paredes de la casa para evitar grietas en las mismas (revocar o repellar), evitar la construcción de techos de paja y cementar los pisos.

Construir depósitos de granos y gallineros fuera de la casa.

Rociamientos intradomiciliares con insecticidas

Colaborar con los trabajadores de Vectores(ETV) debidamente identificados que realizarán rociamiento sólo cuando sea necesario.

Tratamiento de la Enfermedad de Chagas

En la actualidad existen dos medicamentos, BENZONIDAZOL y NIFURTIMOX, los cuales son suministrados por el Programa Nacional de ETV.

El medicamento deberá ser administrado por personal de salud capacitado y bajo supervisión médica, debido a que los pacientes pueden presentar reacciones indeseables al tomarlos: reacciones alérgicas, intolerancia, falta de hambre, vómitos y mareos. Estos efectos desaparecerán rápidamente al utilizar tratamiento sintomático, al disminuir la dosis utilizada o suprimir la medicación parcial o totalmente. También es recomendable mantener observación del paciente por lo que deberá evaluarse cada 15 días.

Las contraindicaciones para el uso de los medicamentos, son embarazo e insuficiencia renal y hepática (fallo en el riñón e hígado).

Debe recordarse que las complicaciones cardíacas deben referirse a los cardiólogos para su control y tratamiento.

METODOLOGÍA SARAR

SARAR es una metodología de educación andragógica (para adultos) con enfoque participativo para la promoción del desarrollo social. Ha mostrado ser efectiva para capacitar a grupos de las comunidades en la identificación de sus propios problemas, así como para planear e implementar cambios y monitorear sus avances.

La metodología SARAR fue creada por Lyra Srinivasan en los años setenta para ser usada en actividades de participación destinadas a aumentar la autoestima de las personas y de la comunidad con el fin de generar capacidades para la toma de decisiones y hacer cambios en el estilo de vida.

Puede utilizarse en comunidades con población que tenga bajo o ningún nivel de escolaridad formal, pues se basa en láminas generadoras que ilustran situaciones cotidianas con las que las personas pueden identificarse y reflexionar.

Se considera que la mejor forma de promover el cambio en la comunidad es facilitar los medios para que puedan tomar mayor control de su destino, involucrándose en la identificación y selección de opciones alternativas para su desarrollo.

El término SARAR es el acróstico de 5 términos que representan cinco cualidades humanas que se espera promover:

S	Seguridad en sí mismo: autoestima
A	Asociación con otros: trabajo en grupo
R	Reacción con ingenio: creatividad
A	Acciones planificadas: planificación de soluciones a problemas reales
R	Responsabilidad para resultados sustentables: seguimiento de lo planificado.

La metodología SARAR es de utilidad para todos los miembros de la comunidad, hombres y mujeres, jóvenes y ancianos. Ha sido utilizada en programas de desarrollo abordando temas como salud y nutrición, agua y saneamiento, prevención de SIDA y otros.

PRINCIPIOS DE LA METODOLOGÍA

La metodología SARAR está basada en el principio de motivar y fortalecer a las comunidades, tanto urbanas como rurales desde una filosofía de desarrollo participativo cuyos principios generales incluyen:

- ⊙ El involucramiento personal en la toma de decisiones es la base del compromiso para lograr cambios a largo plazo.
- ⊙ La gente más cercana a los problemas es la que principalmente debe ser involucrada en la búsqueda de soluciones apropiadas.
- ⊙ El aprendizaje resulta mejor cuando es estimulante, relevante y divertido.

Principios sobre promoción de la higiene y saneamiento

- ⊙ Es poco probable que por sí sola, una mejora en las condiciones de saneamiento traiga beneficios para la salud, mientras que una mejora en el comportamiento higiénico sí ha mostrado un impacto positivo. Por lo que debe ponerse énfasis en la mejora del comportamiento higiénico, aunque la situación ideal es realizar ambas mejoras simultáneamente.
- ⊙ La manera más efectiva para lograr mejoras sostenibles es a través de un enfoque progresivo, partiendo de la situación existente en una comunidad para construir una serie de cambios.

Principios de Aprendizaje

- ⊙ El aprendizaje sostenible se logra mejor en un contexto de grupo, el cual fomenta cambios normativos: con el tiempo, un cambio de conducta será sostenible por haber sido aceptado o avalado socialmente.

- ⊙ Saber leer o tener escolaridad formal no son requisitos previos para la toma de decisiones efectivas.
- ⊙ En un enfoque de aprendizaje creativo, los individuos pueden evaluar y cambiar su propia conducta a través del descubrimiento activo; las comunidades por su parte, pueden elegir e iniciar su propio desarrollo.

Principio de la toma de decisiones

- ⊙ La gente que más cerca está de un problema es la que mejor logra encontrar la solución. Quienes toman las decisiones se comprometerán a darles seguimiento contribuyendo a la sostenibilidad.
- ⊙ La comunidad es la que mejor entiende su propia situación, con su participación se obtendrán resultados más efectivos y sostenibles que los que se podría esperar de soluciones impuestas externamente.
- ⊙ Las comunidades son capaces de describir con exactitud su situación y sus problemas actuales, así como de visualizar mejoras que podrían realizar.
- ⊙ La autoestima constituye un requisito previo a la toma de decisiones y el seguimiento.

Principios para intercambio de información

- ⊙ Cuando las personas toman conciencia de que son responsables de encontrar una solución, empiezan a exigir información, esto abre el camino para el intercambio de información y el diálogo.
- ⊙ Al aprender unos de otros, las comunidades llegan a reconocer y valorar sus bases de conocimiento.
- ⊙ Es mejor suministrar la información técnica según sea requerida para responder a las necesidades que la comunidad ha definido, siguiendo sus propios procedimientos de identificación y análisis de problemas.

SESIÓN PARTICIPATIVA

CASA LIMPIA Y PREVENCIÓN DE LA ENFERMEDAD DE CHAGAS EN LA COMUNIDAD

Objetivos

☉ Objetivo General

Asociar las condiciones saludables en la vivienda con la prevención y control de la Enfermedad de Chagas y otras enfermedades.

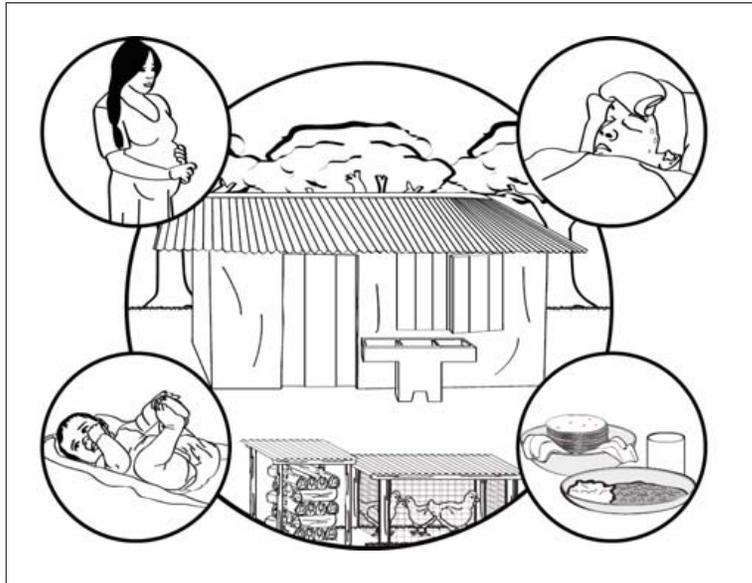
☉ Objetivos Específicos

- ▶ Comprender la forma de transmisión de la Enfermedad de Chagas.
- ▶ Identificar los factores de riesgo y medidas básicas, con el fin de mantener condiciones saludables en la vivienda, para la prevención y control de la Enfermedad de Chagas y otras enfermedades.
- ▶ Planificar las acciones individuales, familiares y comunitarias para implementar las medidas básicas de higiene en la vivienda y prevención de la Enfermedad de Chagas y otras enfermedades.

Desarrollo de la Sesión

1. Iniciar la sesión presentándose y dando la bienvenida a los participantes.
2. Preguntar qué significado tiene la casa o vivienda en la vida de las personas. Preguntar qué saben o qué han escuchado sobre “Casa Limpia”. También, preguntar qué saben o qué han escuchado sobre la Enfermedad de Chagas.
3. Si el grupo es mayor de 15 personas, formar dos grupos para desarrollar la actividad.
4. Entregar a cada grupo el juego de 18 láminas que ilustran prácticas negativas y positivas de higiene, relacionando condiciones saludables de la vivienda con la prevención y control de la Enfermedad de Chagas.
5. Dar la instrucción de observar detenidamente las láminas, analizar y comentar el contenido de cada una para luego dividir las en tres columnas: las prácticas negativas en una, las positivas en otra y en la tercera el proceso de la Enfermedad de Chagas. Los participantes deben discutir si en su comunidad han observado esas prácticas.
6. Pedir a un representante del grupo que haga una presentación de su análisis. Después de la presentación, aclarar y explicar sobre la Enfermedad de Chagas y asociar el tema con las medidas higiénicas básicas en la vivienda que favorecen la salud. Tomar en cuenta los mensajes dados en la guía.
7. Mostrar y explicar a los participantes la Matriz de Planificación de actividades. De acuerdo al análisis anterior, identificar las acciones básicas de higiene a implementar de manera individual, en la familia y la comunidad. (Véase Anexo. Matriz de Planificación)
8. Repasar con los participantes, con base a la Matriz, las acciones a realizar, la frecuencia y quiénes serán responsables para dejar compromisos.
9. Definir una fecha de seguimiento para verificar los avances en las acciones planificadas, identificando a las personas responsables: de la comunidad y del personal institucional.

LÁMINAS EDUCATIVAS



Concepto “Casa Limpia”

La casa nos protege del sol, lluvia, calor y frío.

Donde comemos, descansamos y dormimos.

Donde crecen los niños y se cuidan los ancianos.

Donde compartimos nuestra vida con la familia.

- ▣ Es donde se desarrollan las actividades y relaciones familiares.
- ▣ La casa es un reflejo de la familia.
- ▣ Debido a que pasamos mucho tiempo en la casa, las condiciones de ésta pueden influir en el estado de salud de la familia, tanto de manera positiva como negativa.
- ▣ Es responsabilidad de todos los miembros de la familia mantener la casa limpia y en buenas condiciones.



Cocina 01

Animales e insectos adentro de la casa

- ▣ Los animales e insectos transmiten enfermedades.

Piso sucio

- ▣ Hay peligro de contagio directo e indirecto a través de los animales e insectos que contaminan los alimentos.
- ▣ También, los parásitos intestinales pueden transmitirse por medio del suelo.

Leña, adobes o tejas desordenadas adentro de la casa

- ▣ Los animales e insectos dañinos como alacranes, arañas y chinches picudas se esconden en lugares que no se limpian y no se ordenan con frecuencia.



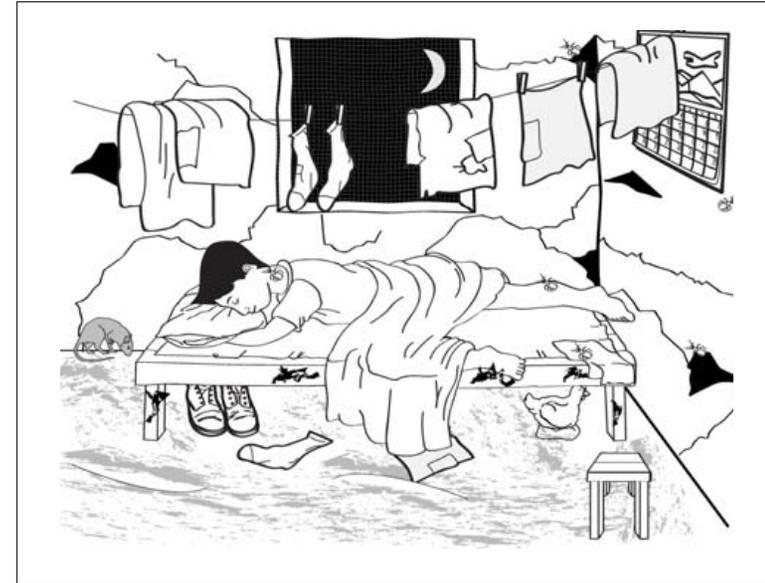
Cocina 02

Animales alejados de la casa y en un lugar adecuado

Piso limpio sin basura, popó y objetos desordenados

Leña ordenada

Tomar en cuenta la equidad de genero y responsabilidad familiar.



Dormitorio 01

Animales e insectos adentro del cuarto

- ❑ Los animales e insectos transmiten enfermedades.

Objetos desordenados e inútiles

- ❑ Los animales e insectos dañinos como alacranes, arañas y chinches picuads se esconden en los objetos útiles e inútiles.

Paredes agrietadas

- ❑ Los insectos dañinos se esconden en las grietas de las paredes.
- ❑ La cama pegada a las paredes facilita el acceso de los insectos.

El niño expuesto al ambiente

- ❑ Los animales, insectos o el frio pueden enfermar a los niños.



Dormitorio 02

Libre de animales e insectos dañinos

Objetos ordenados en su lugar, libre de basura

Paredes repelladas y la cama despegada de la pared

El niño protegido con su sábana (Puede utilizar un cedazo en la ventana y un pabellón)

Tomar en cuenta la equidad de genero y responsabilidad familiar.

Un cuarto bien iluminado y ventilado evitan la entrada de insectos.

Se recomienda sacar los papas al sol con frecuencia.



Condiciones de la Vivienda 01

Piso sucio con basura, popó y objetos desordenados

- Hay peligro de contagios.

Paredes con cuadros y chunches pegados

- Los animales e insectos dañinos como alacranes, arañas y chinches picudas se esconden entre los objetos inútiles si no se limpian ocasionalmente.

Paredes agrietadas

- Los insectos dañinos se esconden en las grietas de las paredes.



Condiciones de la Vivienda 02

Familia trabajando con materiales para el repellado de paredes

- Las paredes deben estar sin grietas y limpias para proteger de insectos dañinos.

Ministerio de Salud (Personal de vectores, Técnicos e Inspectores)

- Capacitación (asistencia técnica).

COCODE, Municipalidad, ONG´s y organizaciones sociales, etc.

- Materiales (arena de río, tierra local, cal, sal, cedazo #16 y recipientes plásticos).

Libre de objetos inútiles, basura, popó y animales

- Quitar objetos inútiles, mantener limpio el cuarto y ordenado.

Tomar en cuenta la equidad de genero y responsabilidad familiar.



Almacenamiento de Agua en el Hogar 01

El agua sin tapadera

- El agua puede contaminarse por los animales, insectos y personas, además del polvo y el peligro de que el zancudo del Dengue se reproduzca.

Los recipientes sucios puestos en el suelo

- Los recipientes sucios facilitan la abundancia de insectos (moscas y cucarachas).
- Los recipientes en el suelo pueden contaminarse por el polvo, los animales e insectos.



Almacenamiento de Agua en el Hogar 02

El agua para beber separado del agua para otros usos
Los recipientes limpios y tapados en un lugar más seguro

Tomar en cuenta la equidad de genero y responsabilidad familiar.

El agua para consumo humano debe ser clorada o hervida para evitar la diarrea.



Manipulación de Alimentos 01

Animales adentro cerca de la comida

Piso sucio con popó y moscas

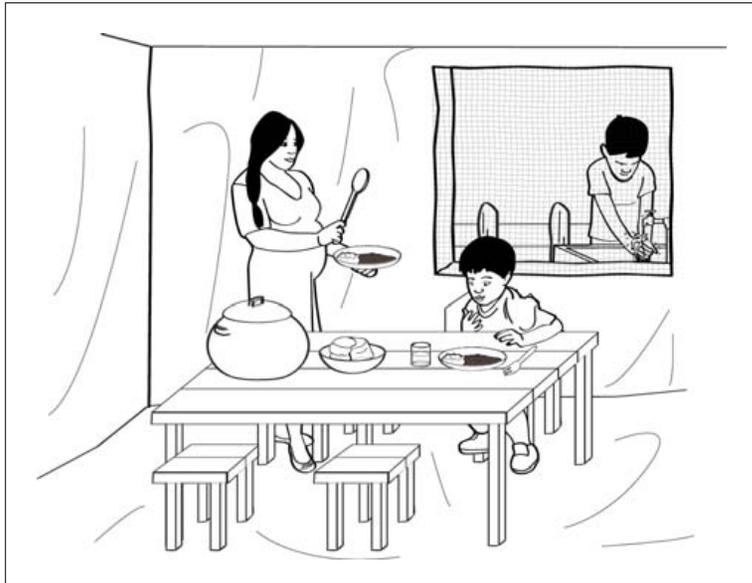
Niños descalzos

La olla de comida y las tortillas destapadas

- Hay peligro de contagio directo e indirecto a través de los animales e insectos que contaminan los alimentos.

Niños comiendo con manos sucias

- Falta de higiene del cuerpo daña la salud.



Manipulación de Alimentos 02

Libre de animales dentro de la casa

Piso limpio

Niños calzados

La olla con su tapadera y las tortillas tapadas

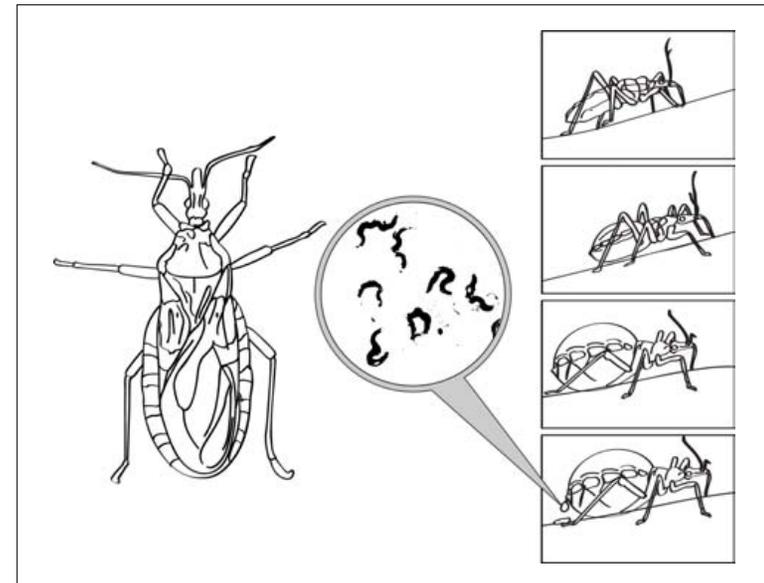
El niño lavándose las manos antes de comer

También lavarse las manos después de usar la letrina.

Tomar en cuenta la equidad de género y responsabilidad familiar.

Lavarse las manos para evitar la diarrea e las infecciones respiratorias.

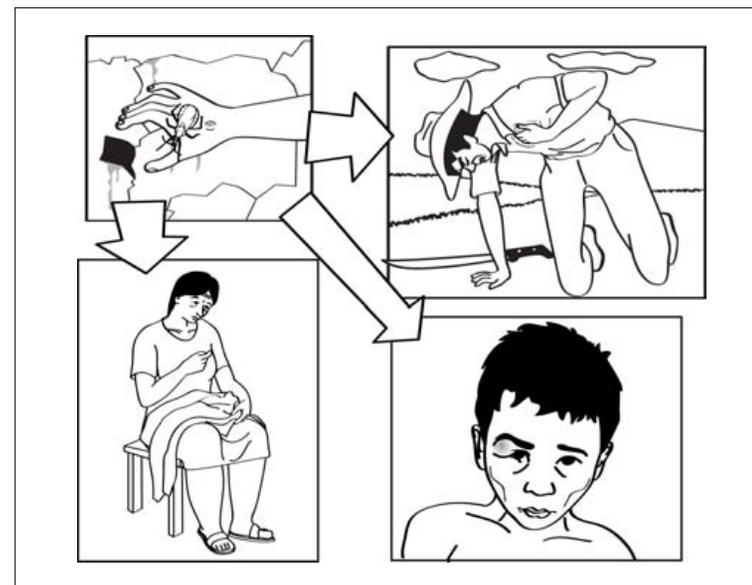
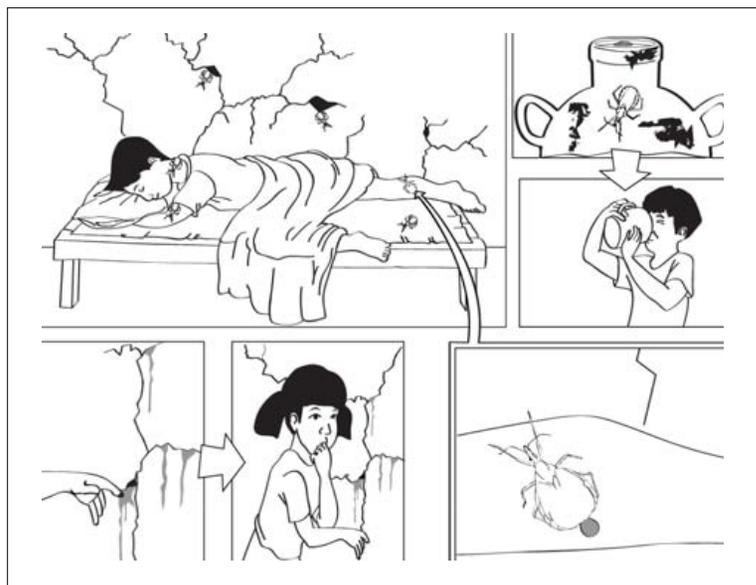
También lavar las verduras/frutas antes de comerlas y cocinar bien los alimentos.



Fuente de Contagio

Chinche, popó y parásito

- La Chinche Picuda se puede encontrar en las grietas de paredes de adobe y bajareque, detrás de calendarios, fotos, cuadros, mochilas, cajas de cartón, ropa colgada sin uso y desordenada.
- La Chinche Picuda transmite la Enfermedad de Chagas.
- La Chinche Picuda pica para alimentarse de la sangre de personas o animales. Después, se hace popó.
- El popó de la Chinche infectada tiene un parásito llamado *Tripanosoma cruzi* que causa la Enfermedad de Chagas.



¿Cómo se puede enfermar de Chagas?

- Por picadura: Cuando la Chinche pica, se hace popó sobre la piel; si la persona se rasca o tiene una lesión, los parásitos pueden entrar al cuerpo.
- Por contacto: El parásito puede entrar al cuerpo por los ojos y la boca, y también cuando las manos han tocado el popó y no se han lavado. La Chinche puede dejar su popó en las paredes.
- Vía oral: Si se consume agua o alimentos, que fueron contaminados con popó de la Chinche al no taponarlos, el parásito puede entrar al cuerpo.
- El parásito puede sobrevivir en popó de la chinche por algún tiempo; por eso la limpieza constante de la casa e higiene personal son muy importantes para prevenir la infección.

Hay otras formas de infección: madre embarazada al niño, transfusión de sangre.

Síntomas Agudos y Crónicos

< Síntomas Agudos >

- En la fase inicial de la enfermedad, se parece a tener una gripe con **fiebre alta, mal estado general, falta de apetito e inactividad**.
- Puede aparecer una roncha o inflamación de color rojizo o morado (Chagoma) en el lugar de la picadura de la chinche.
- A veces se hincha un ojo **sin presentar secreción ni dolor y puede tardar mucho tiempo**.
- Si el paciente se presenta **a tiempo** y recibe tratamiento en la fase aguda la enfermedad **se cura**.

< Síntomas Crónicos >

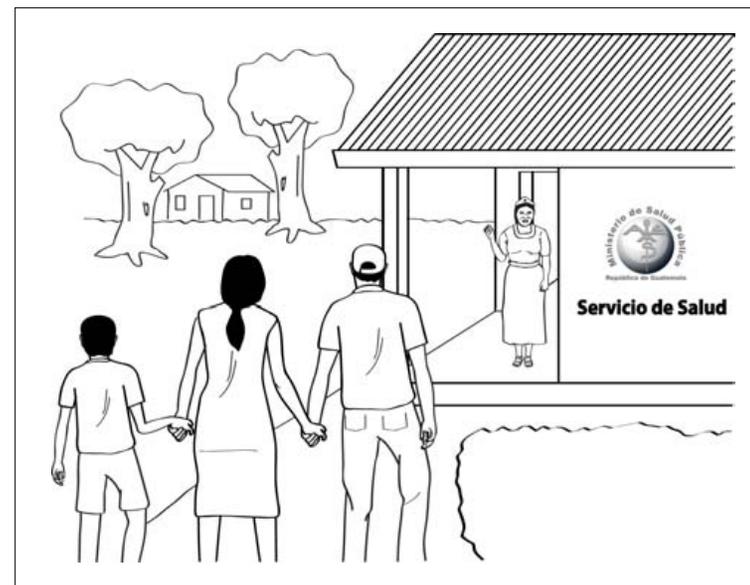
- Después de 10 a 20 años la enfermedad se vuelve crónica, **afectando especialmente el corazón**: dificultad para respirar, hinchazón de piernas y pies y cansancio.
- Puede causar la muerte **si no se recibe tratamiento**.

Todo paciente deberá acudir al Centro/Puesto de Salud para recibir atención médica.



Manejo adecuado de la chinche

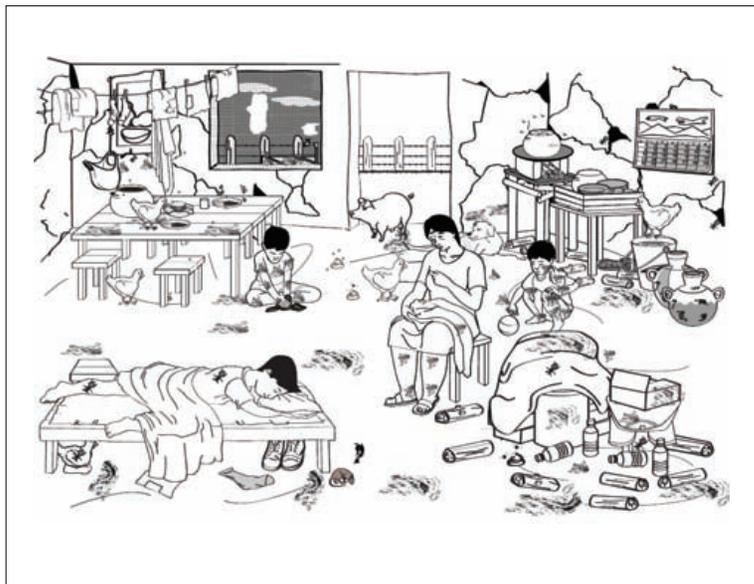
- ❑ Evite tocar las chinches y el popo con las manos descubiertas.
 - ❑ Eliminarlas a través de la aplicación de insecticidas, evite matarlas con objetos.
 - ❑ Enviar muestras de Chinches **al Centro/Puesto de Salud o al personal de vectores.**
1. Para agarrar las chinches, cúbrase la mano con una bolsa plástica para protección.
 2. Para enviar las chinches, utilice bolsas plásticas o botellas de plástico.
 3. Al entregar las chinches, identifique con estos datos: el nombre del jefe de la familia, nombre de la comunidad y municipio, la fecha y el lugar dónde las encontró(dentro o fuera de la casa).



Atención de los servicios de salud

- ❑ El Centro o Puesto de Salud puede ayudar a diagnosticar la Enfermedad de Chagas.
- ❑ El Centro o Puesto de Salud con la información del paciente gestionará el tratamiento directamente o a través del personal de vectores.
- ❑ El tratamiento será suministrado bajo la supervisión médica.

El Centro o Puesto de Salud brinda atención médica integral para el bienestar de la familia y la comunidad.



CASA SUCIA

- Sacar los animales (perros, cerdos, gallinas, etc) de la casa.
- Mantener objetos útiles en su lugar y tiraremos los inútiles como basura.
- Mantener la leña, tejas y ladrillos alejados de la casa.
- Quitar objetos viejos e inútiles de las paredes.
- Alejar las camas de las paredes.
- Mantener las paredes sin grietas, lisas y limpias.
- Tapar los alimentos y agua.
- Mantener higiene personal y nos lavaremos las manos antes de comer.

Para evitar la Enfermedad de Chagas es importante mantener la casa limpia y ordenada para que la chinche no encuentre un lugar donde esconderse.



CASA LIMPIA

Libre de animales y de la basura

Objetos ordenados

Camas alejadas de las paredes

Paredes repelladas

Alimentos y agua tapados

Cuerpo y manos limpias

Rociar la casa con insecticida es una ayuda pero no es suficiente, ya que las chinches pueden volver si la casa esta en condiciones favorables para las chinches.

Nosotros somos responsables de nuestra salud y el Ministerio de Salud nos acompaña en Las acciones que buscan el bienestar de la familia y la comunidad.

Guía de Láminas



ANEXOS

Instrucciones para el uso de la matriz de planificación:

- Dibujar la matriz de planificación en un papelógrafo para que el grupo la tenga a la vista.
- Escribir los datos de identificación del lugar donde se realiza la actividad: nombre del Área de Salud, Distrito y Comunidad.
- En la columna de Actividad deben señalar la actividad a realizar: puede ser escribiéndola en la matriz o con la ayuda de la lámina que identifique la acción. Si el grupo no sabe leer y escribir, pueden identificar la actividad pegando la lámina correspondiente en esta columna.
- El segundo paso es analizar cada actividad identificada para determinar si es Fácil de hacer, Intermedia o Difícil de hacer, marcando con una X en la columna correspondiente. El objetivo es que los participantes puedan identificar que hay acciones efectivas para prevenir la Enfermedad de Chagas y otras enfermedades, que son fáciles de implementar y que pueden hacerse incluso de manera inmediata.
- El tercer paso, es analizar la frecuencia con la que es necesario llevar a cabo cada actividad, marcando con una X en la columna que corresponda de acuerdo a la discusión: Diario, Semanal, Mensual, Anual. Por ejemplo, si la actividad identificada es la limpieza de la casa se marcaría con una X en la columna Diario, mientras que si la actividad fuese la mejora de las paredes para evitar las grietas donde puede esconderse la chinche podría marcarse con una X en la columna Anual.
- El cuarto paso es identificar de quién es la responsabilidad de llevar a cabo cada actividad, marcando con una X en la columna que corresponda: Individual, Familiar o Comunitaria. Por ejemplo, si la acción es acudir al servicio de salud la responsabilidad puede identificarse como Familiar, y si la acción es el mejoramiento de las viviendas, la responsabilidad puede identificarse como Comunitaria pues es necesario organizarse para gestionar recursos.
- Por último, transcribir la información en una matriz impresa en una hoja para que quede registro y constancia de lo trabajado en el grupo.

MATRIZ DE PLANIFICACIÓN

Área de Salud: _____ Distrito: _____ Comunidad: _____

Actividad	Fácil de hacer	Intermedia	Difícil de hacer	Frecuencia				Responsabilidad		
				Diario	Semanal	Mensual	Anual	Individual	Familiar	Comunitaria

Fecha de Próxima Visita: _____

Responsable: _____

Se sugiere que sea utilizado para vigilancia activa y pasiva y que el ETV lo use para la búsqueda.



CV CHAGAS 1 NO. Corr _____

ETIQUETA DE ENVIO DE CHINCHES

Departamento _____

Jefe de Familia: _____

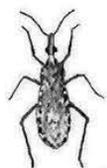
Localidad: _____ No. de casa _____

Municipio: _____

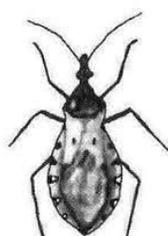
Vivas: _____ Muertas: _____

¿En qué lugar encontró a la chinche?

Dentro de la casa Cerca de la cama
 Afuera de la casa



R. Prolixus



T. dimidiata



T. nitida

Especie: _____

Fecha Captura _____

Fecha recibido (ETV) _____

Fecha de verificación en la localidad _____

Línea punteada para separar las páginas



CV CHAGAS 1 NO. Corr _____

RESPUESTA DE ENVIO DE CHINCHES

Departamento _____

Jefe de Familia: _____

Localidad: _____ No. de casa _____

Municipio: _____

Número de Chinchas Capturadas: _____

Vivas: _____ Muertas: _____

¿En que lugar encontró a la chinche?

Dentro de la casa Cerca de la cama
 Afuera de la casa

Tipo de Vivienda

Pared	Adobe <input type="checkbox"/>	Block <input type="checkbox"/>	Bajareque <input type="checkbox"/>
	Palma <input type="checkbox"/>	Palopique <input type="checkbox"/>	Madera <input type="checkbox"/>
Techo	Paja <input type="checkbox"/>	Làmina <input type="checkbox"/>	Teja <input type="checkbox"/>
Piso	Tierra <input type="checkbox"/>	Barro <input type="checkbox"/>	Cemento <input type="checkbox"/>
Especie	R. prolixus <input type="checkbox"/>	T. dimidiata <input type="checkbox"/>	
	T. nitida <input type="checkbox"/>	Otro <input type="checkbox"/>	
	ninfa <input type="checkbox"/>	adulto <input type="checkbox"/>	

Fecha Captura _____

Fecha recibido (ETV) _____

Fecha de verificación en la localidad _____

Nombre y ocupación del que envía _____

INTEGRACIONES DE ACTORES PARA LA SALUD

“El propósito de proveer viviendas saludables constituye un esfuerzo intersectorial y multidisciplinario con participación comunitaria, donde cuenta el papel de las instituciones y los líderes, las fuentes de financiamiento y el concurso de las instituciones técnicas.”

Organización Panamericana De La Salud, Organización Mundial De La Salud “Versión abreviada del Documento de Referencia de OPS sobre Políticas de Salud en la Vivienda”, 2000.

AGRADECIMIENTOS

**Personas que apoyaron y contribuyeron en el proceso
de revisión y validación del material educativo.**

SubPrograma de Dengue

Programa de Enfermedades Transmitidas por Vectores/DRPAP

Dr. Pedro Yax

Laboratorio de Entomología y Parasitología -LENAP-

Universidad de San Carlos de Guatemala

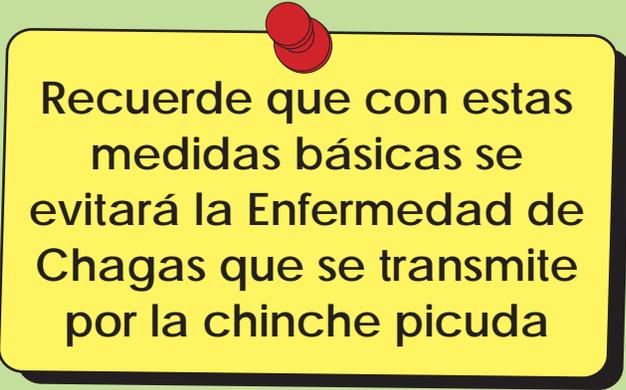
PhD. María Carlota Monroy

Licda. Antonieta Guadalupe Rodas Retana

Personal de Áreas y Distritos de Salud

Personal de ETV, Epidemiólogos, Inspectores de Saneamiento Ambiental, Técnicos en Salud Rural, Coordinadores de Promoción y otros que participaron en los talleres que se realizaron en las diez Áreas de Salud cubiertas por el Subprograma de Chagas del PNETV: Huehuetenango, Quiché, Alta Verapaz, Baja Verapaz, El Progreso, Santa Rosa, Jutiapa, Jalapa, Zacapa y Chiquimula.

1. **Casa limpia:** Mantenga a los animales fuera de la casa, deseche la basura y ordene los objetos útiles. Trate de mejorar condición física de la vivienda (repellar la pared y cimentar el piso).
2. **Higiene personal:** Lavese las manos antes de comer, al cocinar o después de usar el baño o la letrina.
3. **Agua y alimentos seguros:** Mantenga limpios y tapados los recipientes donde guarda el agua. Prepare alimentos con higiene: Lave los alimentos antes de cocinar o consumir y mantenga tapados los alimentos.



Recuerde que con estas medidas básicas se evitará la Enfermedad de Chagas que se transmite por la chinche picuda

4. **Envío de chinches:** Revise la casa en busca de chinches y recuerde no tocarlas con las manos. Al encontrar chinches, póngalas en una bolsa o botella plástica y llévela al servicio de salud más cercano.
5. **Atención de los servicios de salud:** Acuda al servicio de salud más cercano cuando se sienta enfermo.

